

TARGETTI

ZEDGE

La luz de ZEDGE es discreta, profunda y amplia, da vida a ambientes diversos, naturales y espontáneos, además de fuertes e incisivos. Como un guía, el resplandor de ZEDGE dirige los movimientos nocturnos en ambientes privados mientras el efecto claro e incisivo de ZEDGE PRO facilita la andadura por recorridos exteriores en espacios públicos y privados. Indicar el camino más seguro con estilo, armonía y eficacia es el objetivo de la gama ZEDGE.

The light produced by ZEDGE is discrete, deep and wide; creates different, natural and spontaneous atmospheres that are strong and sharp at the same time. Like a guide the glow from ZEDGE leads nocturnal movements in private contexts while the clear and incisive effect produced by ZEDGE PRO reassures footsteps on outside paths in public and private places. Indicating the safest route effectively with style and harmony is the objective of the ZEDGE range.





Gama ZEDGE **ZEDGE range**

La gama ZEDGE nace de la necesidad de iluminar las zonas de paso con soluciones de diseño simple y elegante capaces de dar respuesta a necesidades concretas del ámbito luminotécnico. Actualmente está disponible en dos versiones, dos soluciones que mantienen el mismo diseño y las mismas proporciones, pero a distinta escala. ZEDGE, la versión pequeña, es ideal para instalaciones interiores y exteriores. ZEDGE PRO, la versión grande con un corte más técnico y un diseño extremadamente compacto, está diseñada para aplicaciones en las que las necesidades luminotécnicas son importantes.

The ZEDGE range was designed to light pathways with solutions with a simple and elegant design capable of meeting precise needs in the lighting field. It comes in two different sizes, two solutions with the same design and proportions on different scales. ZEDGE, the smaller version is ideal for indoor and outdoor installations. ZEDGE PRO, the larger version with a more technical appearance yet with the same compact size is designed for applications where lighting needs are more prevalent.





Siempre capaz de atender las necesidades de los profesionales de la iluminación y atenta a las oportunidades que brindan las nuevas tecnologías, Targetti capta y se anticipa a las necesidades del mercado ofreciendo respuestas concretas y nunca vistas; aparatos eficaces, innovadores y con un diseño cautivador. El diálogo y la colaboración con sus interlocutores y socios son de crucial importancia y constituyen la base del desarrollo del concepto de cada nuevo producto. De una de estas fructíferas colaboraciones nace la gama ZEDGE, desarrollada junto a GENSLER, uno de los estudios de arquitectura y diseño más importantes de Estados Unidos.

Always able to understand the needs of lighting professionals and conscious of the opportunities provided by new technologies Targetti intercepts and anticipates market demands by providing concrete and original solutions: high performance, innovative fixtures with attractive designs. Mutual exchange and cooperation with their stakeholders and partners are therefore of paramount importance and at the basis of the development of every new product. The result of one of these fruitful partnerships is the ZEDGE range, developed together with GENSLER, one of the most important architectural and design firms in the United States.



photo courtesy of COCOZOZY

“El diseño de ZEDGE nace de una doble inspiración; en primer lugar, la obra de Mark Rothko, cuyos cuadros se centran a menudo en la tensión entre campos negativos y positivos que se crean a partir de una original sensibilidad por la luz. Cuando decidimos afrontar el reto de dar una forma física a este concepto, sentimos el deseo y la necesidad de crear un medio capaz de hacer fluir la luz destacando la arquitectura. Este principio fue nuestra segunda fuente de inspiración. Como resulta bien conocido, existen dos tipos de instrumentos necesarios para proyectar los espacios: elementos que deben mostrarse y otros que deben permanecer discretos y dejar que hablen los espacios. Esta última idea ha dirigido el desarrollo de ZEDGE en todas sus fases. ZEDGE necesitaba dejar que la arquitectura hablara añadiendo matices y detalles a una forma intencionadamente simple.”

“The design of ZEDGE was driven by two influencers. The first inspiration was taken from the paintings of Mark Rothko, whose work often focused on a tension between positive and negative fields created by a perceived sense of light. When challenged with bringing that concept into a physical form, we also wanted to create a vehicle for light to flow from that allowed the architecture to be accentuated without detracting from it. This became the second factor that drove the design of ZEDGE. You will sometimes hear that there are two type of objects needed in the design of spaces: objects that are demonstrative, and objects that are that need to be quiet and let the spaces speak. This latter idea drove the design of ZEDGE through all stages of its evolution— ZEDGE needed to let the architecture speak while adding nuance and detail to a form that is otherwise quite simple.”

© Daniel Stromborg
Practice Area Design leader at Gensler

ZEDGE PRO



Versión más grande y eficaz y un auténtico floorwasher que se caracteriza por un sistema óptico innovador y un diseño basado en un perfecto juego de proporciones, planos inclinados y bordes limpios y definidos.

El delantero para el acabado se puede instalar apoyado o alineado con la pared para la máxima limpieza de diseño. Durante el diseño, se ha prestado la máxima atención al estudio del sistema óptico y a la capacidad de crear múltiples efectos luminosos. El resultado son tres fotometrías distintas para otros tantos efectos.

IP66
Clase II – 230 V
Rango de temperatura: -25 °C; +40 °C
2700K – 3000K – 4000K
Ra84

La instalación del aparato prevé el uso del cajetín accesorio y se puede hacer con el delantero alineado a la pared o sobresaliente simplemente eligiendo mantener o eliminar el borde prerrecortado del cajetín, manteniendo las características técnicas y mecánicas y con la máxima seguridad. Por tanto, la elección se puede hacer directamente en el momento de la instalación. El driver está integrado, proporcionando una mayor fiabilidad al producto y es posible elegir entre la versión electrónica y DALI.

The larger and high-performance fixture is a real floor-washer with an innovative optical system and a design based on a perfect play of proportions, inclined planes, defined corners and sharp edges.

The finishing screen can be installed on the surface or flush with the wall for maximum formal simplicity. Particular attention during the design phase was paid to the optical system and its ability to create multiple lighting effects. The result is three different lighting effects.

IP66
Class II – 230V
Temperature range -25°C; +40°C
2700K – 3000K – 4000K
Ra84

Installation of the fixture requires the use of an accessory outer casing and can be done with the screen flush with the wall or protruding by choosing whether to keep or remove the pre-cut edge of the casing while ensuring the technical and mechanical characteristics remain the same in complete safety. The choice can be made directly on installation. The integrated driver ensures greater reliability for the product and it is possible to choose an electronic or DALI version.

El objetivo era obtener un aparato que cumpliera con las normas de contaminación lumínica más restrictivas y que pudiera dar respuesta a las necesidades de iluminación de distintos recorridos.

El resultado es un único sistema óptico formado por dos haces de luz independientes que se pueden configurar de distintas formas, creando múltiples efectos. Una versión DEEP para iluminar en profundidad, una versión WIDE para uniformizar mejor la luz en sentido longitudinal y una versión ADJUSTABLE con el sistema óptico en un riel especial que permite las dos configuraciones más extremas, Deep y Wide, además de todas las configuraciones intermedias en función de las distintas necesidades.

Cada haz de luz tiene una minióptica flood con un párpado reflectante especial que lo enfoca y lo dirige hacia un filtro holográfico refractante colocado en sentido horizontal. Este diseño garantiza la emisión de cero candelas por encima de los cero grados. El filtro ovaliza el haz de luz, potenciando el efecto en profundidad o en sentido longitudinal según la colocación de las ópticas.

The objective was to create a fixture that conforms to strict light pollution regulations that could also meet the lighting demands of different contexts.

The result is a unique optical system composed of two independent beams that can be configured in different ways to create multiple effects. A DEEP version for deep lighting, a WIDE version for greater uniformity of the light in a longitudinal direction and an ADJUSTABLE version where the optical system is positioned on a special bezel that makes it possible to achieve the two most extreme configurations Deep and Wide, as well as all the points in between depending on different needs .

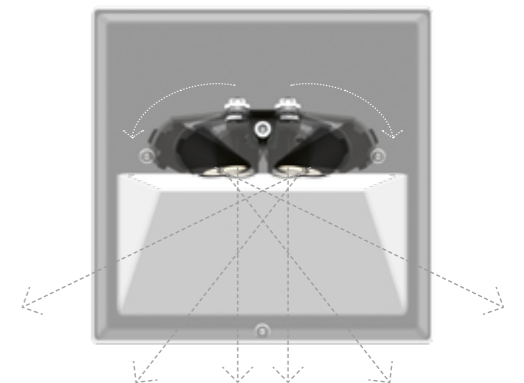
Every beam is produced by a mini flood optic equipped with a special reflective screen that focuses it and conveys it to a refractive holographic filter positioned horizontally. This intuitive design ensures zero candle emission above zero degrees. The filter ovalizes the beam enhancing the effect in depth or in a longitudinal direction, depending on the position of the optic.



Adjustable

Innovadora solución que permite obtener efectos luminosos distintos con el mismo aparato. Calibrando el haz de luz en función de las necesidades de diseño se puede obtener una infinidad de efectos luminosos con un solo aparato. Con una llave allen se puede girar el sistema óptico, pasando del efecto DEEP al efecto WIDE de una forma fluida y con posibilidad de elegir, de entre las múltiples posiciones intermedias, la posición más adecuada para el proyecto.

An innovative solution that makes it possible to obtain different lighting effects with one fixture. Calibrating the beam depending on lighting needs it is possible to obtain an infinite number of lighting effects with just one fixture. Using a watertight Allen key the optical system can be rotated passing from a DEEP to a WIDE effect in a fluid way choosing between a myriad of positions in between to select the one most suitable to meet the project needs.

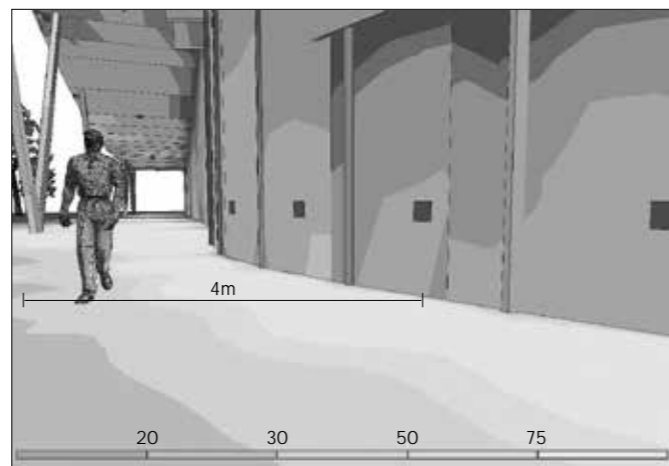
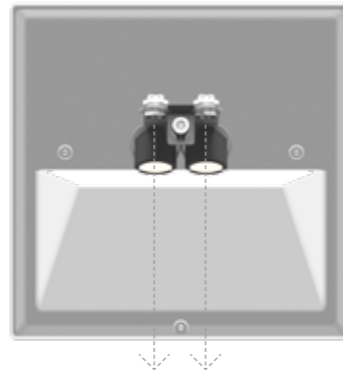




Deep

Para una iluminación profunda del plano horizontal en lugares en los que la prioridad es iluminar espacios abiertos o recorridos muy amplios.

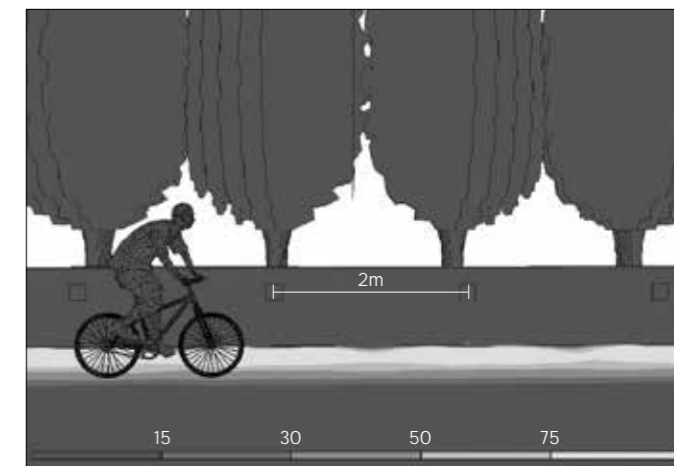
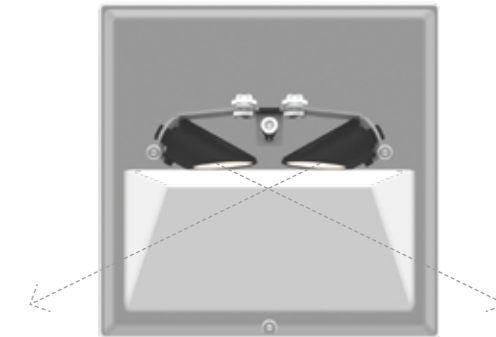
For deep lighting of horizontal surfaces where the priority is to light open spaces or wide pathways.



Wide

Para una iluminación en la que se prefiere la uniformidad de la iluminación, por ejemplo en largos recorridos peatonales públicos o privados con un paso amplio entre los aparatos.

For lighting that favours illuminance uniformity for example on long private or public walkways with wide spaces between fixtures.



ZEDGE



La versión pequeña de la gama es una auténtica baliza. Se caracteriza por unas perfectas proporciones en el diseño, el máximo cuidado de cada detalle y un efecto luminoso leve, delicado y confortable.

Nace para la iluminación de exteriores, pero, gracias a su reducido tamaño (6 x 6 cm), unido a la posibilidad de llevar 13 acabados cromáticos distintos, la hacen un elemento funcional y decorativo apto también para interiores.

IP66
Clase III – 24 V Tensión constante
Rango de temperatura: -25 °C; +50 °C

3000K - 4000K
Ra84

En función de las distintas necesidades de diseño, se puede instalar con un cajetín accesorio o directamente en el cartón yeso. El delantero decorativo, con un grosor de 5 mm, simplifica y acaba cualquier instalación.

En función del driver elegido, es posible conectar y alimentar hasta 45 aparatos conectados en paralelo.

The smaller version is a real step-marker. It has perfect design proportions, maximum attention to detail and with a mild, delicate and comfortable lighting effect.

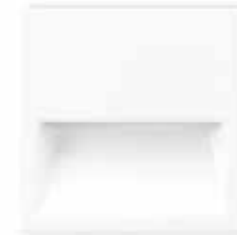
Designed for outdoor lighting but it's extremely compact size - 6cm x 6cm – combined with the possibility to choose from 13 different colour finishes make it a functional and decorative element that can be used even for indoor installations.

IP66
Class III – 24V Constant voltage
Temperature range -25°C;+50°C

3000K - 4000K
Ra84

Depending on different design requirements it can be installed using an accessory outer casing or directly in the plasterboard. The decorative screen only 5mm thick, simplifies and finishes any installation.

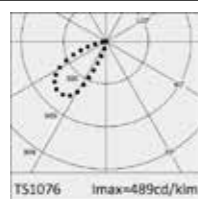
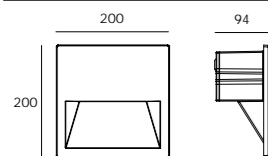
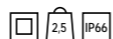
Depending on the driver chosen it is possible to connect and power up to 45 fixtures in parallel connection.



ZEDGE PRO

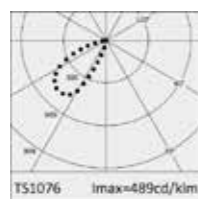
design in collaboration with GENSLER

LED / 13W / DEEP / FLOOR WASHER



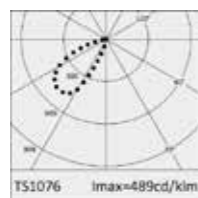
2700K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	1989lm
Fixture Flux	682lm
Efficacy	45lm/W
Imax	973cd

EL.	●	1E3192EL
DALI	●	1E3192DA



3000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2088lm
Fixture Flux	716lm
Efficacy	48lm/W
Imax	1021cd

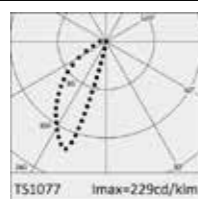
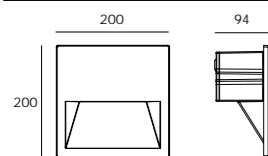
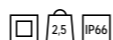
EL.	●	1E3195EL
DALI	●	1E3195DA



4000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2143lm
Fixture Flux	735lm
Efficacy	49lm/W
Imax	1048cd

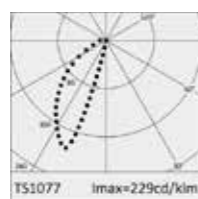
EL.	●	1E3198EL
DALI	●	1E3198DA

LED / 13W / WIDE / FLOOR WASHER



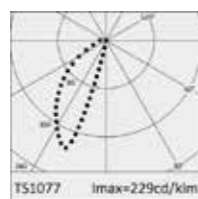
2700K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	1989lm
Fixture Flux	448lm
Efficacy	30lm/W
Imax	455cd

EL.	●	1E3201EL
DALI	●	1E3201DA



3000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2088lm
Fixture Flux	470lm
Efficacy	31lm/W
Imax	478cd

EL.	●	1E3204EL
DALI	●	1E3204DA



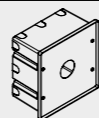
4000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2143lm
Fixture Flux	482lm
Efficacy	32lm/W
Imax	491cd

EL.	●	1E3207EL
DALI	●	1E3207DA

ACCESORIOS DE INSTALACIÓN / INSTALLATION ACCESSORIES

Contracaja / Outer casing

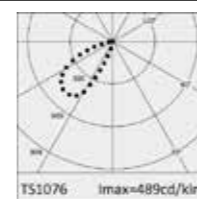
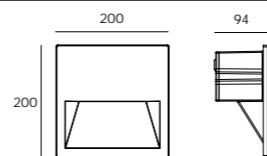
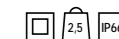
AxBxP=207x207x114,5mm.



Contracaja de nylon predispuesta para conexión en paralelo mediante cableado pasante.
Nylon outer casing fitted for parallel connection with feed through-wiring.

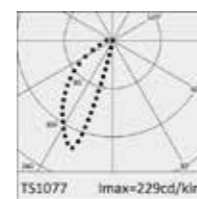
1E3219

LED / 13W / ADJUSTABLE / FLOOR WASHER



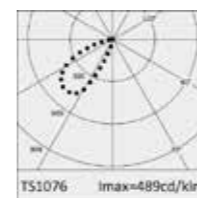
2700K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	1989lm
Fixture Flux	682lm
Efficacy	45lm/W
Imax	973cd

EL.	●	1E3210EL
DALI	●	1E3210DA



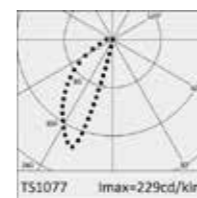
2700K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	1989lm
Fixture Flux	448lm
Efficacy	30lm/W
Imax	455cd

EL.	●	1E3213EL
DALI	●	1E3213DA



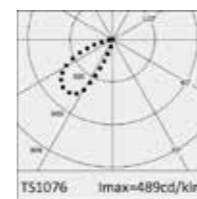
3000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2088lm
Fixture Flux	716lm
Efficacy	48lm/W
Imax	1021cd

EL.	●	1E3216EL
DALI	●	1E3216DA



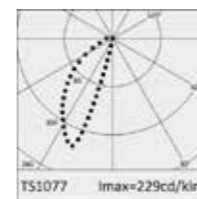
3000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2088lm
Fixture Flux	470lm
Efficacy	31lm/W
Imax	478cd

EL.	●	1E3219EL
DALI	●	1E3219DA



4000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2143lm
Fixture Flux	735lm
Efficacy	49lm/W
Imax	1048cd

EL.	●	1E3222EL
DALI	●	1E3222DA

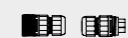


4000K Ra84	
Fixture Power	15W
Source Flux	2143lm
Fixture Flux	482lm
Efficacy	32lm/W
Imax	491cd

EL.	●	1E3225EL
DALI	●	1E3225DA

ALIMENTACIÓN / POWER SUPPLY

Kit de conectores / Connectors kit



Kit de conectores.
Connectors kit for coaxial connection 5 poles.

1E2769

Bornera / Connector

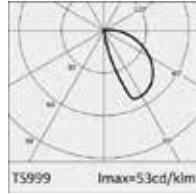
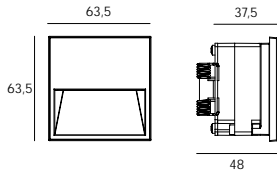
IP68



Kit de conexión para buche entre las luminarias.
Connection kit for looping between fixtures.

1E3400

LED / 4W / FLOOR WASHER



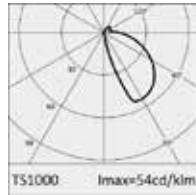
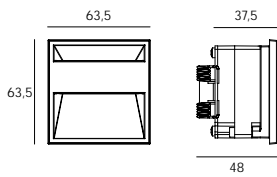
3000K Ra84	
Fixture Power	5W
Source Flux	571lm
Fixture Flux	40lm
Efficacy	7lm/W
Imax	30cd

4000K Ra84	
Fixture Power	5W
Source Flux	598lm
Fixture Flux	42lm
Efficacy	8lm/W
Imax	32cd

	1E3154
	1E3160
	1E3148

	1E3157
	1E3163
	1E3151

LED / 4W / FLOOR WASHER + HALO



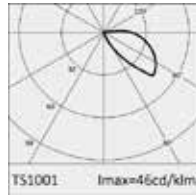
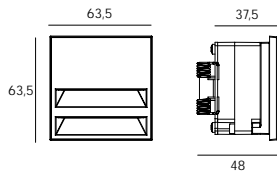
3000K Ra84	
Fixture Power	5W
Source Flux	571lm
Fixture Flux	47lm
Efficacy	9lm/W
Imax	31cd

4000K Ra84	
Fixture Power	5W
Source Flux	598lm
Fixture Flux	49lm
Efficacy	9lm/W
Imax	32cd

	1E3155
	1E3161
	1E3149

	1E3158
	1E3164
	1E3152

LED / 4W / LOUVRE



3000K Ra84	
Fixture Power	5W
Source Flux	571lm
Fixture Flux	33lm
Efficacy	6lm/W
Imax	26cd

4000K Ra84	
Fixture Power	5W
Source Flux	598lm
Fixture Flux	35lm
Efficacy	6lm/W
Imax	27cd

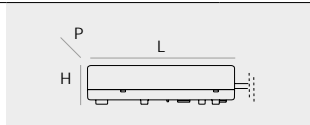
	1E3156
	1E3162
	1E3150

	1E3159
	1E3165
	1E3153

ACCESORIOS DE INSTALACIÓN / INSTALLATION ACCESSORIES

Alimentación remota (LxHxP) / Remote power supply (LxHxP)

220-240V-AC 50/60Hz

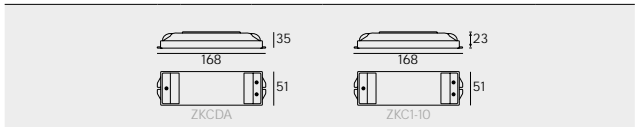


10W	24V		69x33x38 mm	1E3179
16W	24V		110x22x52 mm	1E2908
20W	24V		h 78, Ø 98 mm	1E0993
50W	24V		185x22x63,5 mm	1T3726
75W	24V		130x32x80 mm	1T3586
100W	24V		230x87x43 mm	1T3587
200W	24V		238x42x67 mm	1T3588

Regleta de bornes / Terminal box

Regleta de bornes con gel. Terminal box with gel.	1E3181
--	--------

DIMMER / DIMMER



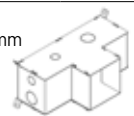
2x5A 12/24V	DALI	ZKCD4
1x10A 12/24V	1-10V	ZKC1-10

Caja de empotrar / Outer casing

1E3166
Ax Bx P=92x72x72mm.



1E3180
Ax Bx P=166x72x87mm



Contracaja de acero inoxidable
predispuesta para conexión en
paralelo mediante cableado
pasante.

Stainless steel outer casing fitted
for parallel connection with feed
through-wiring.

para aparato
for fixture **1E3166**

para aparato + controlador
for fixture + driver **1E3180**